Käesolev dokument on vaid dokumenteerimisvahend ja institutsioonid ei vastuta selle sisu eest

►**B**

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 2185/2004,

17. detsember 2004,

teatavate nõukogu määrusega (EÜ) nr 3448/93 hõlmatud põllumajandussaaduste töötlemisel saadud Norra päritolu kaupade Euroopa Ühendusse importimise suhtes kohaldatava tariifikvoodi avamise kohta 2005. aastaks

(EÜT L 373, 21.12.2004, lk 10)

Parandatud:

►**C1** Parandus, EÜT L 39, 11.2.2005, lk 57 (2185/2004)

▼B

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 2185/2004,

17. detsember 2004,

teatavate nõukogu määrusega (EÜ) nr 3448/93 hõlmatud põllumajandussaaduste töötlemisel saadud Norra päritolu kaupade Euroopa Ühendusse importimise suhtes kohaldatava tariifikvoodi avamise kohta 2005. aastaks

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 6. detsembri 1993. aasta määrust (EÜ) nr 3448/93, millega nähakse ette põllumajandussaaduste töötlemisel saadud teatavate kaupadega kauplemise kord, ([1]) eriti selle artikli 7 lõiget 2,

võttes arvesse nõukogu 25. oktoobri 2004. aasta otsust 2004/859/EÜ Euroopa Ühenduse ja Norra Kuningriigi vahel Euroopa Majandusühenduse ja Norra Kuningriigi vahelise kahepoolse vabakaubanduslepingu protokolli nr 2 käsitleva kirjavahetuse teel sõlmitud kokkuleppe kohta, ([2]) eriti selle artiklit 3,

ning arvestades järgmist:

(1) Ühelt poolt Euroopa Majandusühenduse ja teiselt poolt Norra Kuningriigi vahelise kahepoolse vabakaubanduslepingu protokollis nr 2 ([3]) ning EMP lepingu protokollis nr 3 ([4]) on määratletud lepinguosaliste vahel teatavate põllumajandussaadustega ning töödeldud põllumajandussaadustega kauplemise kord.

(2) EMP lepingu protokoll nr 3, viimati muudetud EMP ühiskomitee otsusega nr 138/2004, millega muudetakse EMP lepingu protokolli nr 3, milles käsitletakse lepingu artikli 8 lõike 3 punktis b nimetatud tooteid, ([5]) on CN-koodide 2202 10 00 (vesi, sh mineraalvesi ja gaseeritud vesi, suhkru- või muu magusainelisandiga või maitse- ja lõhnaainetega joogid) ning *ex*2202 90 10 (muud suhkrut (sahharoosi või invertsuhkrut) sisaldavad mittealkohoolsed joogid) alla kuuluvate toodete suhtes ette nähtud nullmäär.

(3) Norra suhtes on ajutiselt peatatud nullmäära kasutamine vastavalt nõukogu otsusega 2004/859/EÜ heaks kiidetud Euroopa Ühenduse ja Norra Kuningriigi vahel Euroopa Majandusühenduse ja Norra Kuningriigi vahelise kahepoolse vabakaubanduslepingu protokolli nr 2 käsitleva kirjavahetuse teel sõlmitud kokkuleppele. Vastavalt kokkuleppe IV punktile lubatakse CN-koodide 2202 10 00 (vesi, sh mineraalvesi ja gaseeritud vesi, suhkru- või muu magusainelisandiga või maitse- ja lõhnaainetega joogid) ning *ex*2202 90 10 (muud suhkrut (sahharoosi või invertsuhkrut) sisaldavad mittealkohoolsed joogid) alla kuuluvaid Norra päritoluga tooteid tollimaksuvabalt importida ainult tollimaksuvaba kvoodi piires.

(4) Kõnealune kvoot tuleb avada aastaks 2005.

(5) Kvoodi sisseseadmise lihtsustamiseks ning nõuetekohase haldamise tagamiseks peaks ettevõtjate huvides ajutiselt olema kvoodi piires tollimaksust vabastuse saamise tingimuseks ühenduse tolliasutustele Norra pädevate ametiasutuste väljaantud sertifikaadi esitamine.

(6) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas I lisas loetlemata töödeldud saadustega kauplemise horisontaalküsimusi käsitleva korralduskomitee arvamusega,

([1]) EÜT L 318, 20.12.1993, lk 18. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 2580/2000 (EÜT L 298, 25.11.2000, lk 5).
([2]) ELT L 370, 17.12.2004, lk 70.
([3]) EÜT L 171, 27.6.1973, lk 1.
([4]) EÜT L 22, 24.1.2002, lk 37.
([5]) ELT L 342, 18.11.2004, lk 30.

▼B

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Alates 1. jaanuarist kuni 31. detsembrini 2005 on I lisas sätestatud ühenduse tariifkvoot avatud Norra päritoluga toodete suhtes, mis on vastavalt täpsustatud tingimustele loetletud kõnealuses lisas.

2. Päritolureeglid, mida vastastikku vastavalt käesolevale lepingule kohaldatakse, on sätestatud Euroopa Majandusühenduse ja Norra Kuningriigi vahelise kahepoolse vabakaubanduslepingu protokollis nr 3.

3. I lisas sätestatud kvoodi piires tollimaksust vabastuse saamise tingimuseks on ühenduse tolliasutustele II lisas sätestatud sertifikaadi esitamine, mille on välja andnud Norra pädevad ametiasutused ühes ühenduse keeles.

4. Kvooti ületanud imporditud koguste või koguste suhtes, mille kohta ei ole esitatud lõikes 3 osutatud sertifikaati, kohaldatakse tollimaksu 0,047 eurot liitri kohta.

Artikkel 2

Komisjon haldab artikli 1 lõikes 1 osutatud ühenduse tariifikvooti vastavalt määruse (EMÜ) nr 2454/93 artiklitele 308a, 308b ja 308c.

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolevat määrust kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2005.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

▼B

I LISA

Norra päritolu toodete ühendusse importimisel kohaldatavad tariifkvoodid

Jrk	CN-kood	Toote kirjeldus	Aastane kvoot 2005. aastaks	Kvoodi piires kohaldatav tollimaksumäär	Kvoodi ületamisel kohaldatav tollimaksumäär
09.0709	2202 10 00	— Veed, sh mineraalvesi ja gaseeritud vesi, suhkru- või muu magusainelisandiga või maitsestatud	14,3 miljonit liitrit	Tollimaksuvabastus	0,047 EUR liitri kohta
	ex 2202 90 10	Muud suhkrut (sahharoosi või invertsuhkrut) sisaldavad mittealkohoolsed joogid			

▼B

II LISA

SERTIFIKAAT

Mineraalveed

1. Eksportija (nimi, täielik aadress)	2. Dokumendi järjekorra nr	ORIGINAAL
3. Kaubasaaja (nimi, täielik aadress)	**SERTIFIKAAT** Lubada ühendusse tollimaksuvabalt CN-koodide 2202 10 00 ja ex 2202 90 10 alla kuuluvad veed	

4. Arve number ja kuupäev	5. Päritoluriik NORRA	6. Sihtliikmesriik

OLULINE

Toote vabasse ringlusesse laskmisel tuleb ühenduses tolliasutusele esitada sertifikaadi originaal ning vajaduse korral koopia.

7. CN-kood (kümnekohaline)

8. Eksporditavate koguste pakkeüksuste markeering, numbrid, arv ja liik	9. Maht (liitrites)

10. KINNITATAKSE, et eespool esitatud andmed on täpsed ning kooskõlas Euroopa Ühenduse ja Norra Kuningriigi vahel Euroopa Majandusühenduse ja Norra Kuningriigi vahelise lepingu protokolli nr 2 käsitleva kirjade vahetuse teel sõlmitud kokkuleppega

►(1) Koht: Oslo | 2005
Aasta | 10
Kuu | 25
Päev ◄

11. Väljaandev asutus Norwegian Agricultural Authority Postboks 8140 Dep. N-0033 Oslo, Norway	*(Väljaandnud asutuse allkiri ja tempel)*